ГОСТИНИЦЫ • КОТТЕДЖИ • ХОСТЕЛИ

Популярные бревенчатые коттеджи в Южной Карелии (Финляндия), в Савитайпале. От Петербурга 260 км.
Saalastin Lomamökit
Tel: +358 40 7036397
www.saalasti.net * info@saalasti.net
Дружелюбное обслуживание!

РАЗМЕЩЕНИЕ
Дачное жилье, 4-5 койка-мест, Оснащенная миникухня, TV, душ/таулет, 70€/сут. (на территории сауна на берегу)
KYYRÖNKAIDAN KURSSIKESKUS
Järvenpääntie 183, 52420 PELLOSNIEMI
+358-15-667 145
www.le-invalidit.fi/kyyronkaita
kyyronkaita@surffi.fi

Keto-Mökit www.ketomokit.com
Аренда коттеджей в Коуволе
Бронирование круглогодично

www.ketomokit.com
+358 40 0960695

Зимний отдых

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Круглогодичная аренда коттеджей
Мотосани, Лыжи
Зимняя рыбалка
Вкуснейшая еда
Автомузей
Karajoentie 294 43480 Pääjärvi
тел. +358 40 5653716 mirja.oikari@jakola.fi
Информация на англ. и фин.
www.jakola.fi

Предлагаем размещение в Куусамо, в лоне живописной природы. Хорошая рыбалка, прогулочные маршруты. Дачи хорошо оснащены. Возможность пользоваться лодкой и рыболовными принадлежностями. Покупаем права на рыбалку.
Saapungin Lomat
www.saapunginlomat.fi
info@saapunginlomat.fi

Выгодное размещение в центре Хельсинки
ЦЕНЫ ОТ 17,50 €/чел.
STADION HOSTEL
Тел. +358 9 477 8480
www.stadionhostel.fi
info@stadionhostel.fi

В 2009 г. обновлена гостиница-апартамент
FINNHOSTEL JOENSUU
Физкультурное училище Восточной Финляндии
www.islo.fi
Tel. +358-13-2675076
finnhostel@islo.jns.fi
Kalevankatu 8, Joensuu
ISLO

MANGO HOTEL Hatanpään puistokuja 36, 33900 Tampere
info@mangohotel.fi T. +358 10 666211 www.mangohotel.fi

Коттеджи
и богатый выбор активного отдыха в Этеля Похьянмаа
Kalliorinteen mökit

Бронирование
Kirsi ja Matti Kitula
тел. +358 400 669 616
e-mail: kalliorinne@nic.fi
www.kalliorinne.com

КАЧЕСТВЕННЫЕ ДАЧНЫЕ КОТТЕДЖИ В МЯНТЮХАРЬЮ

Ylä-Tommolan lomamökit
Tel +358 40 5409547, Tel/ fax +358 15 688425
unto.makelainen@pp.inet.fi www.yla-tommolanlomamokit.com

Аренда коттеджей и отдых в Рука, Куусамо
Инфо на анг. яз.: тел. +358 8 8660088
www.ruka-ko.fi
ruka-ko@ruka-ko.fi

HOSTELLI Hermanni KUOPIO
Hermanni — уютный и недорогой хостел примерно в 1 км от центра Куопио.
Добро пожаловать!

Экономичное размещение, полностью оборудованная кухня. В номере: телевизор, пост. бельё и полотенца. Душевые и туалеты в коридоре. 60 спальных мест.
Приглашаются к сотрудничеству также турфирмы.
Hostelli Hermanni
Hermanninaukio 3 E, 70100 Kuopio, Finland
+358 40 910 9083 на рус. яз.
info@hostellihermanni.fi www.hostellihermanni.fi

Самый большой магазин-аутлет в Финляндии — в Ориматтиле

В Ориматтиле (Orimattila), примерно в 20 км на юго-восток от Лахти расположен самый большой в Финляндии магазин-аутлет — Megamyynti Areena.

Если ехать от Лахти в сторону Хельсинки, то нужно повернуть с автострады налево. Аутлет Megamyynti Areena можно увидеть сразу после того, как проехать центр Ориматтилы.

Если Вы едете из Хельсинки, то поверните на перекрестке, прилегающем к деревне Levanto направо, и следуйте по дороге на Ориматтилу. Если Вы едете этой дорогой, то попадете в аутлет, не доезжая до центра Ориматтилы.

В ассортимент аутлета Megamyynti Areena входит, в первую очередь, одежда. Здесь найдется любая одежда: как для младенцев и малышей, так и для среднего возраста и для пожилых людей. На будни и праздники, для работы и свободного времяпрепровождения. Я заострил свое внимание на очень широком ассортименте мужских костюмов, уровень цен которых показался мне очень приятным для кошелька.

Директор-распорядитель фирмы Pauloteks Oy Яакко Маттила, чьей идеей было открытие аутлета Megamyynti Areena, рассказал, что первоначально здесь была представлена собственная продукция фирмы Finnkarelia. Деятельность начали весной 2008 года. С тех пор ассортимент постоянно расширяется.

Mega Areena находится при фирме Virke Oy, чьим брендом является Finnkarelia, в принадлежащем фирме павильоне, с которым в непосредственной связи находятся производственные помещения.

Яакко Маттила отметил, что целью аутлета Megamyynti Areena является развитие мест для покупок для всей семьи по типу торговой деревни Outlet Village.

Megamyynti Areena работает циклически, так что продажи проводятся в определенные периоды времени. В этом году эти периоды следующие:
25.10.2010 - 5.11.2010 и
29.11.2010 - 12.12.2010
Часы работы по будням:
10.00 - 19.00
По субботам и воскресеньям:
10.00 - 17.00.

Яакко Маттила рассказал, что есть намерение в дальнейшем изменить часы работы аутлета на круглогодичные. Расписание работы аутлета на следующий год можно будет посмотреть на сайте: www.megamyyntiareena.fi

В настоящее время Megamyynti Areena занимает площадь 4.000 квадратных метров и в скором времени к этому добавится еще 500 кв. метров новых площадей.

Кроме бренда Finnkarelia здесь представлено еще 40 фирм-партнеров. Среди них нужно отметить такие фирмы, как Anne Linnonmaa, Joutsen Finland Oy, Lumene, Turo Tailor, TOP knit Oy, Nanso, Voglia и Norlyn.

Расположение аутлета действительно хорошее, т. к. в радиусе примерно 100 км живет почти половина всего населения Финляндии.

Также для туристов из России расположение подходит, т. к. мимо Лахти проезжают многие, а большинство, вообще, отдыхают где-нибудь в окрестностях Лахти.

Рядом с аутлетом 300 мест для парковки автомобилей. В светлом и просторном кафе Paussi можно перекусить и выпить кофе.

Внутри аутлета Megamyynti Areena очень светло и просторно, в нем легко ходить и выбирать необходимые покупки. В проходах не нужно бояться, что вы столкнетесь с другими покупателями, т. к. проходы между рядами товаров и одежды очень широкие. Все категории товара хорошо видно издалека.

Кроме одежды, здесь представлены аксессуары, декоративные элементы для украшения дома, обувь, домашний текстиль, игрушки, фильмы DVD, туристические товары, сладости, подарки, косметика, цветочные горшки и др.

Уровень цен, по словам Яакко Маттила, по крайней мере, всегда на 50% ниже, чем в обычных магазинах. В некоторых случаях процент скидки, если так можно сказать, достигает 67%. Из-за низких цен сюда приезжают заказные автобусы с группами, так же как, к примеру, и в Village Shop в деревне Туури, в Похъянмаа.

Как уже было сказано, Megamyynti Areena находится очень близко от Лахти, но и от Хельсинки до Ориматтилы дорога не длинная.

Прямой рейс из Финляндии в США

Первая американская авиакомпания после 15-летнего перерыва открывает регулярный прямой рейс из Хельсинки в США.

Компания American Airlines открывает прямое сообщение между Хельсинки и Чикаго. Авиакомпания выполняет рейсы в сотрудничестве с финской национальной авиакомпанией Finnair.

Рейс откроется в рамках обновления деятельности международного авиа-альянса One World после того как сплочение сотрудничества членов альянса получит одобрение антимонопольных властей.

* * *

Обновленная гостиница ждет гостей

В Парикkале, на берегу озера Симпеле-ярви расположена гостиница Hotelli Ladoga Gateway, которая открылась еще в 1998 году.

Гостиница находится вблизи трассы номер 6, недалеко от российско-финской границы, до Иматры всего 55 км, Лаппеенранты 95 км и С.-Петербурга 270 км. Вскоре должен открыться новый погранично-пропускной пункт в Парикkале, что значительно ускорит сообщение до Петербурга.

В связи со сменой владельца, работа гостиницы радикально изменится, она будет принимать гостей круглый год. Новый облик примут ресторан и гостиничные номера. Увеличится приемная мощность. Ремонт, происходящий в данный момент, закончится заблаговременно, до Рождества и Нового Года, поэтому с удовольствием примем посетителей на новогодние праздники.

Гостиница Hotelli Ladoga Gateway предлагает прекрасные возможности для отдыха зимой и летом. Чудесная природа, озера, услуги в непосредственной близи скрасят ваше пребывание в Парикkале. Обслуживающий персонал в нашей гостинице говорим на русском языке. Более подробно об услугах можно посмотреть на **www.Laatokanportti.com**.

Особенностью нашей гостиницы является копченая рыба из собственной коптильни, которая расположена во дворе.

Hotel Ladoga Gateway Kuutostie 722,
59100 Parikkala FINLAND
www.Laatokanportti.com
laatokanportti@laatokanportti.com
Тел: +358 5 449 282
Факс: +358 5 449 228

Самое выгодное РАЗМЕЩЕНИЕ
в MATKAMAJA
12 км от Йоенсуу
ПАКЕТЫ УСЛУГ:
- **Туристический пакет (лодка, палатка, рыболовные снасти). Сезон: июнь-октябрь.**
- **Джакузи (сауна, водный оздоровительный массаж)**
- **Гриль круглогодичный**
- **Бесплатное использование подключения интернета через соединение WLAN.**

+358-40-777 5465 *по-русски*
+358-40-764 6816 *по-фински*
www.matkamaja.fi
обслуживание также на русском языке!

HOTEL LADOGA GATEWAY ПРИГЛАШАЕТ
на берегу озера Симпелеярви. Близко от российской границы.

Традиционная гостиница Hotel Ladoga Gateway обновлена.
Мы приглашаем гостей в декабре, еще до Рождества.
Гостиница и ресторан предстанут перед Вами в новом обличии.
Мы строим дополнительные места и варианты для размещения.
После окончания ремонта гостиница будет приглашать гостей круглый год.

Hotel Ladoga Gateway, Kuutostie 722,
59100 Parikkala FINLAND Tel. +358 5 449282
laatokanportti@laatokanportti.com www.laatokanportti.com
Приглашаем к нам на Новый Год и Рождество!